



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

الجمعية العامة الـ 140 للاتحاد البرلماني الدولي الدوحة (قطر)، 6 – 10 نيسان/أبريل 2019

A/140/Inf.1.rev.3

06 نيسان/أبريل 2019

الجمعية العامة

الشواغر¹ التي يتعيّن ملؤها خلال الجمعية العامة الـ 140

اللجنة التنفيذية

في 10 نيسان/أبريل، سيُنتخب المجلس الحاكم عضواً واحداً، على النحو التالي:

المجموعة الإفريقية: شاعر واحد يتعيّن ملؤه من قبل عضو امرأة. لتحل محل السيدة أ. حبیبو (النيجر) التي تنتهي فترة ولايتها في اللجنة التنفيذية في الدورة 204 للمجلس الحاكم.

ويجب تقديم الترشيحات، مرفقة برسالة تغطية موقعة وسيرة ذاتية موجزة (صفحة واحدة كحد أقصى)، حتى الساعة 9:30 من صباح يوم الثلاثاء، 9 نيسان/أبريل 2019 إلى مكتب تقديم الوثائق ومراجعتها (قاعة دوخان).

مكتب النساء البرلمانيات

في 06 نيسان/أبريل، سيطلب من منتدى النساء البرلمانيات ملء الشواغر التالية في مكتب النساء البرلمانيات:

- ممثلة إقليمية واحدة عن المجموعة الإفريقية (تنتهي ولايتها في آذار/مارس 2020) ملء الشاعر بعد انتهاء ولاية السيدة ف. أديديان (نيجيريا)؛
- وممثلة إقليمية من مجموعة أوراسيا (تنتهي ولايتها في آذار/مارس 2020) ملء الشاعر بعد انتهاء ولاية السيدة س. سردريان (أرمينيا)، التي لم تعد عضواً في البرلمان.

¹ عند تقديم الترشيحات (مكتب تقديم الوثائق ومراجعتها، قاعة دوخان)، يُطلب من الوفود أيضاً إعادة استمارة معلومات الاتصال في الملحق 2 من الدعوة إلى الجمعية - راجع الموقع الإلكتروني التالي:

<https://www.ipu.org/download/5971>



ويمكن أن تقدم المجموعات الجيوسياسية ترشيحات خطية حتى يوم السبت، 06 نيسان/أبريل، 12 ظهراً إلى مكتب تقديم الوثائق ومراجعتها. وينبغي أن تكون الترشيحات مرفقة بخطاب إحالة توضيحي موقع من المجموعة الجيوسياسية وسيرة ذاتية موجزة (3 فقرات كحد أقصى) بالإنجليزية أو الفرنسية لتوزيعها على المشاركين.

ستتم أيضاً دعوة منتدى النساء البرلمانيات لتسمية مرشح، والموافقة على تعيين السيدة عفراء البسطي (دولة الإمارات العربية المتحدة)، لمنصب نائب أول لرئيس مكتب النساء البرلمانيات، والسيدة أ.تولي (نيوزيلندا) لملء منصب نائب رئيس ثاني لمكتب النساء البرلمانيات. وتم ترشيح هذه الأسماء من قبل مكتب النساء البرلمانيات في دورتها الـ 42 التي انعقدت في 18 تشرين الأول/أكتوبر 2018.

اللجان والهيئات الأخرى

لجنة حقوق الإنسان للبرلمانيين

في 10 نيسان/أبريل، سيطلب من المجلس الحاكم انتخاب **عضو واحد** (ليعمل بصفة شخصية) ليحل محل السيدة ف. كوفي (أفغانستان)، التي انتهت ولايتها البرلمانية.

ومع مراعاة المعايير المحددة لعضوية هذه اللجنة، يطلب من المرشحين، الذين يستحسن أن يكونوا من مجموعة آسيا والمحيط الهادئ، ملء الاستمارة المتوفرة على الموقع الإلكتروني للاتحاد البرلماني الدولي، على الرابط التالي:

https://www.ipu.org/sites/default/files/documents/form_vacancies_chrp_april_2019-e.pdf

ويجب تقديم الترشيحات، مرفقة برسالة تغطية موقعة وسيرة ذاتية موجزة (صفحة واحدة كحد أقصى) والاستمارة بعد ملئها، حتى الساعة 09:30، يوم الثلاثاء، 9 نيسان/أبريل 2019.

لجنة شؤون الشرق الأوسط

في 10 نيسان/أبريل، سيطلب من المجلس الحاكم انتخاب:

- **عضو واحد** (امرأة) لتحل محل السيدة ن. موتسماي (ليسوتو) والتي تخضع لأحكام القاعدة 2 الفقرة 4 من قواعد لجنة شؤون الشرق الأوسط: "إذا تغيب عضو من اللجنة عن حضور أكثر من جلستين، سيتم استبداله أو استبدالها عبر إجراء انتخابات من قبل المجلس الحاكم"
- **عضو واحد** (امرأة) لتحل محل السيدة أ. مكوندا ريدي (مالاوي) التي لم تعد عضواً في البرلمان.



ويجب تقديم الترشيحات، مرفقة برسالة تغطية موقعة وسيرة ذاتية موجزة (صفحة واحدة كحد أقصى)، حتى الساعة 09:30 من صباح يوم الثلاثاء 09 نيسان/أبريل 2019 إلى مكتب تقديم الوثائق ومراجعتها.

مجموعة مساهمي الحوار في قبرص

في 10 نيسان/أبريل، سينتخب المجلس الحاكم مساهلاً واحداً للحوار ليحل محل السيد ب. بوركي (إيرلندا)، الذي انتهت ولايته مع اختتام الدورة 203 للمجلس الحاكم.

وحتى اليوم تلقينا اسم مرشح واحد:

- السيد ل. كارتابيلي (إيطاليا)

ويجب تقديم الترشيحات، مرفقة برسالة تغطية موقعة وسيرة ذاتية موجزة (صفحة واحدة كحد أقصى)، حتى الساعة 9:30 من صباح يوم الثلاثاء 09 نيسان/أبريل 2019 إلى مكتب تقديم الوثائق ومراجعتها.

لجنة تعزيز احترام القانون الدولي الإنساني

في 10 نيسان/أبريل، سينتخب المجلس الحاكم عضوين على الشكل التالي:

مجموعة آسيا والمحيط الهادئ : شاغر واحد يتعيّن ملؤه من قبل عضو امرأة لتحل محل

السيدة ن. علي أسيغاف (إندونيسيا) التي تنتهي ولايتها

في الدورة 204 للمجلس الحاكم

مجموعة أوراسيا : شاغر واحد يتعيّن ملؤه من قبل عضو رجل للشاغر الذي

لم يتم ملؤه في الدورة 203 للمجلس الحاكم

ويجب تقديم الترشيحات، مرفقة برسالة تغطية موقعة وسيرة ذاتية موجزة (صفحة واحدة كحد أقصى)، حتى الساعة 9:30 من صباح يوم الثلاثاء 09 نيسان/أبريل 2019 إلى مكتب تقديم الوثائق ومراجعتها.

منتدى البرلمانين الشباب للاتحاد البرلماني الدولي

في 7 نيسان/أبريل، سينتخب المنتدى مجلسه.



وفقاً للقاعدة 5 الفقرة 3 من لائحة المنتدى وأساليب عمله " يتكون مجلس الإدارة، من ممثلين اثنين، رجل، وامرأة، عن كل من، المجموعات الجيوسياسية للاتحاد البرلماني الدولي."

تُدعى جميع المجموعات الجيوسياسية لتقديم مرشحين (رجل وامرأة) عند الساعة 00:06 مساءً يوم السبت، 06 نيسان/أبريل 2019 إلى مكتب تقديم الوثائق ومراجعتها.

الفريق الاستشاري رفيع المستوى المعني بمكافحة الإرهاب والتطرف العنيف

كما قرر المجلس الحاكم، يتشكل الفريق من 21 عضواً من البرلمانات الوطنية، ترشحهم المجموعات الجيوسياسية على أساس الخبرات والصيغة المستخدمة في تشكيل اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي الخامس (زيادة مخصصات المجموعة الجيوسياسية للجنة التنفيذية زائد واحد لكل مجموعة)². يجب أن تكون تشكيلة المجموعة قائمة على التوازن بين الجنسين ويجب أن يكون رئيس مجلس منتدى البرلمانيين الشباب أعضاء بحكم منصبهم. ويتولى الفريق الاستشاري الرفيع المستوى ولاية واحدة مدتها أربع سنوات. في 10 نيسان/أبريل، سينتخب المجلس الحاكم 21 عضواً على الشكل التالي:

المجموعة الإفريقية :	5 شواغر يتعين ملؤها على أن تتضمن رجلين وامرأتين على الأقل.
المجموعة العربية :	شاغرين يتعين ملؤها من قبل رجل واحد وامرأة واحدة
مجموعة آسيا والمحيط الهادئ:	أربعة شواغر يتعين ملؤها من قبل رجلين وامرأتين
مجموعة أوراسيا :	شاغرين يتعين ملؤها من قبل رجل واحد وامرأة واحدة
مجموعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:	ثلاثة شواغر يتعين ملؤها من قبل رجل واحد وامرأة واحدة
مجموعة +12:	5 شواغر يتعين ملؤها على أن تتضمن رجلين وامرأتين على الأقل

يجب تقديم الترشيحات من المجموعة الجيوسياسية خطياً عند الساعة 09:30 من صباح يوم الثلاثاء 09 نيسان/أبريل إلى مكتب تقديم الوثائق ومراجعتها. ويجب تقديم الترشيحات، مرفقة برسالة تغطية موقعة وسيرة ذاتية موجزة (صفحة واحدة كحد أقصى) بالإنجليزية أو الفرنسية.

² المجموعة الإفريقية: 5 أعضاء؛ المجموعة العربية: عضوين؛ مجموعة آسيا والمحيط الهادئ: 4 أعضاء؛ مجموعة أوراسيا: عضوين، مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: 3 أعضاء ومجموعة +12: 5 أعضاء.



مكاتب اللجنة الدائمة

اللجنة الدائمة للسلم والأمن الدوليين

هناك خمس شواغر يتعين ملؤها من خلال المجموعات التالية:

- المجموعة الإفريقية : شاغر واحد يتعين ملؤه من قبل عضو امرأة.
مجموعة آسيا والمحيط الهادئ: شاغرين يتعين ملؤهما من قبل عضو امرأة على الأقل
مجموعة أوراسيا : شاغرين يتعين ملؤهما من قبل عضو امرأة على الأقل

اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة والتمويل والتجارة

هناك شاغران يتعين ملؤهما من خلال المجموعات التالية:

- مجموعة آسيا والمحيط الهادئ: شاغر واحد يتعين ملؤه من قبل عضو امرأة.
مجموعة أوراسيا : شاغر واحد (لا يوجد شروط تتعلق بالجنس)

بالإضافة إلى ذلك، يستكمل أعضاء المكتب من المملكة الأردنية الهاشمية ورومانيا ولايتهم الأولى لمدة سنتين ويحق لهما إعادة انتخابهما لفترة ثانية.

اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان

هناك ثلاثة شواغر يتعين ملؤها من قبل المجموعات التالية:

- المجموعة العربية : شاغر واحد يتعين ملؤه من قبل عضو امرأة.
أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: شاغر واحد (لا يوجد شروط تتعلق بالجنس)
مجموعة +12 : شاغر واحد (لا يوجد شروط تتعلق بالجنس)

بالإضافة إلى ذلك، يستكمل أعضاء المكتب من بوروندي وكندا ولايتهم الأولى لمدة سنتين ويحق لهما إعادة انتخابهما لفترة ثانية.



هناك شاغران يتعيّن ملؤهما من قبل المجموعات التالية:

- المجموعة الإفريقية : شاغر واحد (لا يوجد شروط تتعلق بالجنس)
مجموعة آسيا والمحيط الهادئ : شاغر واحد (لا يوجد شروط تتعلق بالجنس)

بالإضافة إلى ذلك، يستكمل أعضاء المكتب من الأرجنتين وروسيا الاتحادية ولايتهم الأولى لمدة سنتين ويحق لهما إعادة انتخابهما لفترة ثانية.

ونظراً لخصائص عمل المكتب، يوصى أن يكون لدى المرشحين إلمام بواحد من لغتي العمل للاتحاد البرلماني الدولي، الإنجليزية والفرنسية، وأن يكونوا قادرين على السفر من أجل نشاطات في مجال عملهم وفي مقر الأمم المتحدة في نيويورك.

وينبغي أن تكون الترشيحات المقدمة من المجموعات الجيوسياسية المعنية، والتي يمكن تقديمها حتى موعد إجراء الانتخابات، مرفقة بسيرة ذاتية موجزة (صفحة واحدة كحد أقصى)، مع تحديد عضوية اللجنة في البرلمان ومعرفة بالقضايا التي تتناولها اللجنة، بالإضافة إلى تفاصيل الاتصال الكاملة للمرشح. كما يجب أن تكون السيرة الذاتية مرفقة أيضاً بالتزام من برلمان المرشح بأنه سيدعمه/سيدعمها في عمله/عملها وأنه سيدرجه ضمن الوفود المقبلة إلى الجمعيات العامة.





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

140th IPU Assembly

Doha (Qatar), 6 – 10 April 2019



Assembly

A/140/Inf.1.rev.3
6 April 2019

Vacancies¹ to be filled during the 140th Assembly

Executive Committee

On 10 April, the Governing Council will elect **one member**, as follows:

- African Group** : One vacancy, to be filled by a woman, to replace Ms. A. Habibou (Niger) whose Executive Committee term ends at the 204th session of the Governing Council.

Candidatures, accompanied by a signed covering letter and a brief curriculum vitae (one page maximum), may be submitted up to 9.30 a.m. on Tuesday, 9 April 2019 to the Submission and Control of Documents office (Dukhan Hall).

Bureau of Women Parliamentarians

On 6 April, the Forum of Women Parliamentarians will be required to fill the following seats of the **Bureau of Women Parliamentarians**:

- one regional representative for the African Group (end of term March 2020) to fill the seat left vacant after the demise of Ms. F. Adedoyin (Nigeria); and
- one regional representative for the Eurasia Group (end of term March 2020) to fill the seat left vacant by Ms. S. Sardaryan (Armenia), who is no longer a parliamentarian.

Candidatures from the respective geopolitical group may be submitted in writing by Saturday, 6 April, 12 noon either by email to postbox@ipu.org or to the Submission and Control of Documents office. Candidatures should be accompanied by a signed cover letter from the geopolitical group and a brief curriculum vitae (3 paragraphs maximum) in English or French, for distribution to participants.

The Forum of Women Parliamentarians will also be called upon to approve the nomination of Ms. A. Al-Basti (United Arab Emirates) to fill the position of the First Vice-President of the Bureau of Women Parliamentarians and Ms. A. Tolley (New Zealand) to fill the position of Second Vice-President of the Bureau of Women Parliamentarians. These nominations were decided by the Bureau of Women Parliamentarians at its 42nd session held on 18 October 2018.

¹ When submitting candidatures (to Submission and Control of Documents office, Dukhan Hall), delegations are requested also to return the contact information form in Annex 2 of the Assembly Convocation – see <https://www.ipu.org/download/5971>.

COMMITTEES AND OTHER BODIES

Committee on the Human Rights of Parliamentarians

On 10 April, the Governing Council will be required to elect **one member** (to serve in an individual capacity) to replace Ms. F. Koofi (Afghanistan), whose parliamentary mandate has ended.

Taking into consideration the specific criteria for membership of this Committee, candidates, preferably from the Asia-Pacific Group, are requested to complete the form available on the IPU website (https://www.ipu.org/sites/default/files/documents/form_vacancies_chrp_april_2019-e.pdf). Candidatures, accompanied by a signed covering letter, a brief curriculum vitae (one page maximum) and the completed form, may be submitted up to 9.30 a.m. on Tuesday, 9 April 2019.

Committee on Middle East Questions

On 10 April, the Governing Council will be required to elect:

- **one member** (female) to replace Ms. N. Motsamai (Lesotho) who falls within the provisions of Rule 2.4 of the Rules of the Committee on Middle East Questions: "*If a member of the Committee fails to attend more than two consecutive sessions, he or she shall be replaced through an election by the Governing Council.*"
- **one member** (female) to replace Ms. A. Makonda Ridley (Malawi) who is no longer a member of parliament.

Candidatures, accompanied by a signed covering letter and a brief curriculum vitae (one page maximum), may be submitted up to 9.30 a.m. on Tuesday, 9 April 2019 to the Submission and Control of Documents office.

Group of Facilitators for Cyprus

On 10 April, the Governing Council will elect **one Facilitator** to replace Mr. P. Burke (Ireland), whose term of office expired at the end of the 203rd session of the Governing Council.

To date the following candidature has been received:

- Ms. L. Quartapelle (Italy).

Candidatures, accompanied by a signed covering letter and a brief curriculum vitae (one page maximum), may be submitted up to 9.30 a.m. on Tuesday, 9 April 2019 to the Submission and Control of Documents office.

Committee to Promote Respect for International Humanitarian Law

On 10 April, the Governing Council will elect **two members**, as follows:

- | | | |
|---------------------------|---|---|
| Asia-Pacific Group | : | One vacancy to be filled by a woman to replace Ms. N. Ali Assegaf (Indonesia) whose term of office expires at the 204 th session of the Governing Council; |
| Eurasia Group | : | One vacancy to be filled by a man, for the vacancy that was not filled at the 203 rd session of the Governing Council. |

Candidatures, accompanied by a signed covering letter and a brief curriculum vitae (one page maximum), may be submitted up to 9.30 a.m. on Tuesday, 9 April 2019 to the Submission and Control of Documents office.

Forum of Young Parliamentarians of the IPU

On 7 April, the Forum will elect its Board.

According to Rule 5.3 of the Forum's Rules and Working Modalities: "*The Board shall be composed of two representatives from each of the IPU geopolitical groups, a man and a woman*".

All Geopolitical Groups are invited to submit two candidatures (one man and one woman) by 6 p.m. on Saturday, 6 April 2019 to the Submission and Control of Documents office.

High-Level Advisory Group on Countering Terrorism and Violent Extremism

As decided by the Governing Council, the Group shall be composed of 21 members of national parliaments, nominated by their respective geopolitical groups on the basis of expertise and on the formula used for the composition of the Preparatory Committee of the Fifth World Conference of Speakers of Parliament (Executive Committee geopolitical group allocation plus one per group).² The composition of the Group shall be gender balanced and the President of the Bureau of Women Parliamentarians and the President of the Board of the Young Parliamentarians shall be ex officio members. High-Level Advisory Group members shall serve for a single four-year term.

On 10 April, the Governing Council will elect **21 members**, as follows:

African Group	:	five vacancies of which at least two men and two women
Arab Group	:	two vacancies to be filled by one man and one woman
Asia-Pacific Group	:	four vacancies to be filled by two men and two women
Eurasia Group	:	two vacancies to be filled by one man and one woman
Group of Latin America and the Caribbean (GRULAC)	:	three vacancies of which at least one man and one woman
Twelve Plus Group	:	five vacancies of which at least two men and two women.

Candidatures from the respective geopolitical group may be submitted in writing by 9.30 a.m. on Tuesday, 9 April, to the Submission and Control of Documents office. Candidatures should be accompanied by a signed cover letter from the geopolitical group and a brief curriculum vitae (one page maximum) in English or French.

STANDING COMMITTEE BUREAUX

The Standing Committees will hold the following elections:

Standing Committee on Peace and International Security

There are **five vacancies** to be filled by the following Groups:

African Group	:	one vacancy to be filled by a woman
Asia-Pacific Group	:	two vacancies, of which at least one must be filled by a woman
Eurasia Group	:	two vacancies, of which at least one must be filled by a woman.

Standing Committee on Sustainable Development, Finance and Trade

There are **two vacancies** to be filled by the following Groups:

Asia-Pacific Group	:	one vacancy to be filled by a woman
Eurasia Group	:	one vacancy (no gender requirement).

In addition, the Bureau members from Jordan and Romania are completing their first two-year term and are eligible for re-election for a second term.

Standing Committee on Democracy and Human Rights

There are **three vacancies** to be filled by the following Groups:

Arab Group	:	one vacancy to be filled by a woman
GRULAC	:	one vacancy (no gender requirement)
Twelve Plus Group	:	one vacancy (no gender requirement).

In addition, the Bureau members from Burundi and Canada are completing their first two-year term and are eligible for re-election for a second term.

² African Group: 5 members; Arab Group: 2 members; Asia-Pacific Group: 4 members; Eurasia Group: 2 members; GRULAC: 3 members; and Twelve Plus Group: 5 members.

Standing Committee on United Nations Affairs

There are **two vacancies** to be filled by the following Groups:

- African Group** : one vacancy (no gender requirement)
- Asia-Pacific Group** : one vacancy (no gender requirement).

In addition, the Bureau members from Argentina and the Russian Federation are completing their first two-year term and are eligible for re-election for a second term.

Due to the specificities of this Bureau's work, it is recommended that candidates have a working knowledge of one of the two official IPU languages, English or French, and are able to travel for activities in the field and at UN Headquarters in New York.

* * * * *

Candidatures from the respective geopolitical groups, which may be submitted up until the time of the elections, should be accompanied by a brief curriculum vitae (maximum one page), specifying Committee membership in parliament and familiarity with the issues covered by the Committee, as well as the candidate's full contact details. The CV should also be accompanied by a commitment from the candidate's parliament that s/he will be supported in their work and included in future delegations to Assemblies.